

|                         |              |             |                    |
|-------------------------|--------------|-------------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges      | Fabrikmarke  | Typ         | Typenschein-Nummer |
| Lastwagen (Fahrgestell) | F O R D (GB) | D 0 7 1 0 * | CH 3275 30         |

|                    |                                                                               |                                      |                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Hersteller         | FORD MOTOR COMPANY LTD, Langley / England                                     |                                      |                 |
| Erkennungsmerkmale | auf Hersteller-Plakette : "D 0710"<br>vor Fahrgestell- Nummer : "BCDC.."      |                                      |                 |
| Herstellerplakette | links, im Einstieg                                                            |                                      |                 |
| Fahrgestellnummer  | rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor Vorderachse                        |                                      |                 |
| Motor kennzeichen  | "365" rechts, seitlich hinten auf Getriebeflansch des Motorblocks (Importeur) |                                      |                 |
| Hauptimporteur     | FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 ZÜRICH           |                                      |                 |
| Geprüftes Fahrzeug | Prototyp                                                                      | Unveränderliche Zeichen im Typencode | D 0710 / BCDC.. |

|                    |                                                                                                  |                         |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Fahrgestell</b> |                                                                                                  |                         |
| Anzahl Achsen      | 2                                                                                                | Anzahl Räder 6          |
| Lenkung            | mechanisch                                                                                       |                         |
| Getriebe           | mechanisch synchronisiert                                                                        |                         |
| Anzahl Gänge       | 4 oder 6                                                                                         | Achsantrieb Hinterräder |
| Betriebsbremse     | drucklufthydraulisch, 2-Kreis, IB,<br>wirkend auf alle Räder                                     |                         |
| Hilfsbremse        | Bremskraftregler stufenl. lastabhängig auf HR<br>1 Federspeicher, abstufbar, IB, auf Hinterräder |                         |
| und)               | Betriebsdruck u. Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil, nach Lösevorr. = Gestänge an Zylinder      |                         |
| Feststellbremse    | Staudruck, nicht abstufbar                                                                       |                         |
| Dauerbremse        | Druckdiff. m. Kontrollampe / Druckluft = Summer                                                  |                         |
| 2-Kreis-Kontrolle  |                                                                                                  |                         |

|                  |                                     |                 |          |
|------------------|-------------------------------------|-----------------|----------|
| <b>Motor</b>     |                                     |                 |          |
| Marke            | FORD                                | Typ             | 365      |
| Bauart           | Reihe                               | Takte           | 4        |
| Treibstoff       | D                                   | Lage            | vorn     |
| Kühlung          | Wasser                              | Anzahl Zylinder | 6        |
| Bohrung          | 104,81                              | Hub             | 114,91   |
| Hubraum          | 5945                                | Steuer-PS       | 30,28    |
| Leistungs-PS DIN | 80 kW (109 PS)                      | bei U/min       | 2600     |
| Lärm Nahfeld     | 94                                  | dB/A bei U/min  | 2900 **) |
| Schalldämpfer    | 1 Topf, 915 x Ø 205 od. 900 x Ø 200 |                 |          |
| Abgasprüfung     | ECE-24 / Bacharach 2,0              |                 |          |
| Entstörung       | -                                   |                 |          |

|                                           |                   |                            |
|-------------------------------------------|-------------------|----------------------------|
| <b>Karosserie</b>                         | Frontlenkerkabine |                            |
| Anzahl Türen                              | 2                 | Geschw. Messer Tachograph  |
| Sicherheitsgurten                         |                   | Rückspiegel beidseitig     |
| Unterlegkeil                              | §)                | Zugvorrichtung nach Wunsch |
| Diebstahlsicherung                        | -                 |                            |
| Anzahl Plätze                             | 3                 | 3                          |
| Masse §)                                  | innen             | ausser                     |
| Länge                                     |                   | Achsabstand 3400 / 3050    |
| Breite                                    |                   | Doppelachse v h            |
| Höhe                                      |                   | Spurweite v h 1810 1690    |
| Ueberhang                                 | s                 | Spurweite v h              |
|                                           | v                 | h                          |
|                                           | h                 | Spurkreis l r 13000 12400  |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile |                   |                            |

|                                       |                 |           |                   |
|---------------------------------------|-----------------|-----------|-------------------|
| <b>Gewichte</b>                       | vorn            | hinten    | total             |
| Leergewicht                           | nach Waagschein |           | §)                |
| Nutzlast                              |                 |           |                   |
| Gesamtgewicht                         |                 |           | 6700              |
| Fabrikgarantie                        | 2700            | 4500      | 6700              |
| Reifengrösse                          | 7.50 R 16       | 7.50 R 16 | (Varianten +)     |
| Ply / bar                             | 12 / 6,00       | 12 / 5,25 | vgl. Bemerkungen) |
| Tragkraft für V max                   | 2770            | 4800      |                   |
|                                       | 120             | 120       | km/h km/h         |
| Garantierte Anhängelast gebremst      |                 |           |                   |
| Garantierte Anhängelast ungebremst    |                 |           |                   |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht         |                 |           | 10400             |
| Geprüfte Anhängelast                  |                 |           |                   |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller |                 |           | 98 km/h           |
| Höchstgeschwindigkeit gemessen        |                 |           | km/h              |

|                          |                                                                                                                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ausrüstung               | §)                                                                                                                |
| Fernlichter              | CR (E) oder HCR (E)                                                                                               |
| Abblendlichter           | CR (E) oder HCR (E)                                                                                               |
| Standlichter             | A (E)                                                                                                             |
| Schlusslichter           | R-S1 (E)                                                                                                          |
| Bremslichter             | R-S1 (E)                                                                                                          |
| Richtungsblinker         | v _____ v-s 4 (E) h 2a (E)                                                                                        |
| Rückstrahler             | v _____ s _____ h I (E)                                                                                           |
| Markierlichter           | v _____ s _____ h §                                                                                               |
| Zusätzliche Lichter      |                                                                                                                   |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/ separat links                                                                                                  |
| Scheibenwischer          | 2/ Blatt                                                                                                          |
| Warnvorrichtungen        | 1/ Mixo TR 129 / CH 5 0102 04 mit/ohne Waschanlage<br>oder andere gemäss Homologationsblätter<br>geprüfte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

|                    |                |         |            |       |
|--------------------|----------------|---------|------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Lastwagen      |         |            |       |
| Marke und Typ      | F O R D (GB)   |         | D 0710     |       |
| Typenscheinnummer  | CH             | 3275 30 |            |       |
| Karosserie         | je nach Aufbau |         |            |       |
| Plätze             | total          | 3       | vorn       | 3     |
| Leergewicht        | n. Waagschein  |         | Treibstoff | D     |
| Nutzlast           | je n. Aufbau   |         | Steuer-PS  | 30,28 |
| Gesamtgewicht      | 6700           |         | Hubraum    | 5945  |

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Gültig ab 12-stelliger Fahrgestell-Nummer (inkl. Vorziffern)
- \*\* ) Geräuschemessung BAV : Vorbeifahrt, 37,6 km/h, M3, 1A 4,11 = 82 dB/A ) 4 Gang Getriebe  
 Motorbremse, 50,1 km/h bzw 1950 U/min = 83,5 dB/A  
 Vorbeifahrt, 35,6 km/h, M4, 1A 4,22/4,62 = 84 dB/A ) 6 Gang Getriebe  
 Motorbremse, 47,6 km/h bzw 2600 U/min = 84,5 dB/A
- + ) Reifenvariante : 8.25 R 16 14PR, Tragkraft v= 2820 (5,25) h= 5430 (5,25), Vmax 105 km/h
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung, Spurbreite- $\beta$  und Unterlegkeil sind bei der Einzelabnahme festzulagen bzw zu kontrollieren.

14

Ort und Datum der Prüfung  
 Rothrist, 9.-13.10.1978/ 8.11.1978

Edg. Fahrzeug-Typenprüfung